



„Tarptautinis senų nuotraukų skaitmeninimo ir sklaidos projektas „EuropeanaPhotography“ ir jo įgyvendinimo rezultatai Lietuvoje“

Viktorija Jonkutė
LM ISC LIMIS, LDM
2014 m. lapkričio 19 d.



BENDRA INFORMACIJA APIE PROJEKTĄ

„EuropeanaPhotography“: fotografijos istorija ir istorija fotografijoje

2012 m. vasario 1 d. – 2015 m. sausio 31 d.

Daugiau nei 430 000 pirmojo fotografijos šimtmečio (1839–1939 m.) fotografijų, iš kurių 336 000 jau matomos „Europeanoje“

Projektą sudaro septynios darbo grupės:

- projekto valdymas,
- temos, rinkiniai ir turinys,
- skaitmeninimas ir katalogizavimas,
- siejimas ir daugiakalbiškumas,
- metaduomenų kaupimas ir pateikimas,
- tęstinumas ir intelektinės nuosavybės teisės,
- sklaida

Projekto veiklas Lietuvoje organizuoja ir koordinuoja Lietuvos
dailės muziejaus filialas LM ISC LIMIS

Lietuvos muziejai projektui pateikė daugiau nei 20 000 senųjų
fotografijų, iš kurių 18 180 jau matomos „Europeanoje“

Projekto veiklose dalyvavo 86 Lietuvos muziejų darbuotojai



PROJEKTO DALYVIAI

22 partneriai iš 13 Europos valstybių



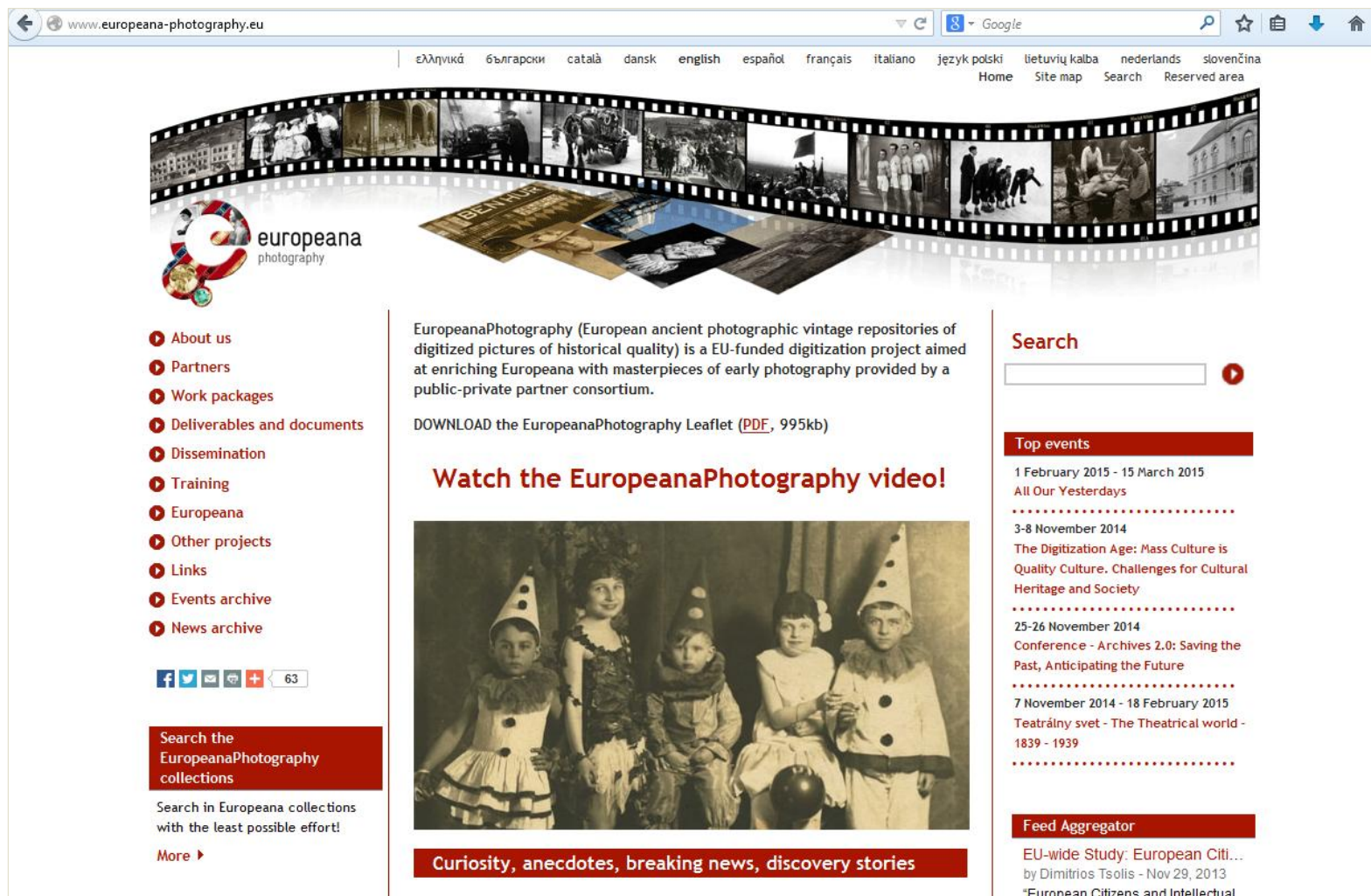
ARBEJDERMUSEET



Projekte dalyvauja 35 Lietuvos muziejai

Aleksandro Stulginskio universiteto muziejus, Alytaus kraštotyros muziejus, Antano Baranausko ir Antano Vienuolio-Žukausko memorialinis muziejus, Antano ir Jono Juškų etninės kultūros muziejus, Biržų krašto muziejus „Sėla“, Juozo Naujalio memorialinis muziejus, Kauno IX forto muziejus, Kražių M. K. Sarbievijaus kultūros centro muziejus, Kretingos muziejus, Kupiškio etnografijos muziejus, Lietuvos dailės muziejus, Lietuvos liaudies buities muziejus, Literatūrinis Aleksandro Puškino muziejus, Kauno miesto muziejus, Maironio lietuvių literatūros muziejus, Marijampolės kraštotyros muziejus, Marijos ir Jurgio Šlapelių muziejus, Mažosios Lietuvos istorijos muziejus, Molėtų krašto muziejus, Nacionalinis M. K. Čiurlionio dailės muziejus, Nalšios muziejus, Panevėžio kraštotyros muziejus, Rietavo Oginskių kultūros istorijos muziejus, Rokiškio krašto muziejus, Šiaulių „Aušros“ muziejus, Tauragės krašto muziejus, Ukmergės kraštotyros muziejus, Valstybinis Vilniaus Gaono žydų muziejus, Vilkaviškio krašto muziejus, Vinco Mykolaičio-Putino memorialinis butas-muziejus, Vyskupo Motiejaus Valančiaus gimtinės muziejus, Zarasų krašto muziejus, Žemaičių muziejus „Alka“, Žemaičių dailės muziejus, Žemaičių vyskupystės muziejus

Projekto „EuropeanaPhotography“ svetainės pirmasis puslapis – www.europeana-photography.eu/



The screenshot shows the homepage of the EuropeanaPhotography website. At the top, there is a navigation bar with a language menu (including Greek, Bulgarian, Catalan, Danish, English, Spanish, French, Italian, Polish, Lithuanian, Dutch, Slovenian, and Home) and a search bar. Below the navigation bar is a large banner featuring a filmstrip with various historical photographs and a central image of a film reel. The main content area is divided into three columns. The left column contains a sidebar with a list of links: About us, Partners, Work packages, Deliverables and documents, Dissemination, Training, Europeana, Other projects, Links, Events archive, and News archive. Below the links is a social media section with icons for Facebook, Twitter, YouTube, and a plus sign, followed by a search bar and a button labeled '63'. The middle column contains a description of the project, a link to download the EuropeanaPhotography Leaflet (PDF, 995kb), and a section titled 'Watch the EuropeanaPhotography video!' with a video player showing a group of children in costumes. The right column contains a 'Search' section with a search bar and a button, a 'Top events' section with a list of events, and a 'Feed Aggregator' section with a list of articles.

www.europeana-photography.eu

ελληνικά български català dansk english español français italiano język polski lietuvių kalba nederlandts slovenčina Home Site map Search Reserved area

Search

Top events

1 February 2015 - 15 March 2015
All Our Yesterdays
.....
3-8 November 2014
The Digitization Age: Mass Culture is Quality Culture. Challenges for Cultural Heritage and Society
.....
25-26 November 2014
Conference - Archives 2.0: Saving the Past, Anticipating the Future
.....
7 November 2014 - 18 February 2015
Teatrálny svet - The Theatrical world - 1839 - 1939
.....

Feed Aggregator

EU-wide Study: European Citi...
by Dimitrios Tsolis - Nov 29, 2013
*European Citizens and Intellectual

Projekto paskyra socialiniame tinkle „Facebook“

The screenshot displays the Facebook profile of EuropeanaPhotography, a Non-Profit Organization. The page header includes navigation tabs: Page, Activity, Insights, and Settings. The main cover image features a filmstrip graphic with historical photographs. The profile picture is a circular logo with a film reel. The page statistics on the right indicate 14 Page Likes, 495 Post Reach, 2 Notifications, and 0 Messages. The left sidebar shows 914 likes and a list of people who liked the page, including Teklė Tomkutė Vaičiulienė, Valentina Bachi, and 14 others. Below this, there is a section for 'Reach a new milestone' with 1,000 Likes and a 'Promote Page' button. The 'ABOUT' section lists the organization's website as <http://www.europeana-photography...>. The 'PHOTOS' section displays a grid of historical images. The main timeline shows a post from EuropeanaPhotography shared by Davide Madonna, dated November 15, 2014. The post includes a link to <http://www.earlyphotography.eu/> and text about digitizing historical photographic collections. The post has 180 people reached and 1 share. Below the post, there is a section for 'First meeting of the League of the Nations (S.D.N.), on November 15, 1920. Departure of Léon Bourgeois (1851-1931), French politician and president of the French delegation.' and a credit to 'Image: Courtesy of Parisienne de Photographie'.

EuropeanaPhotography
Non-Profit Organization

914 likes

Teklė Tomkutė Vaičiulienė, Valentina Bachi and 14 others like this.

Reach a new milestone
1,000 Likes

Promote Page

Justinas Dūdėnas
Tomas Petrulis

See All Friends

ABOUT

EuropeanaPhotography
<http://www.europeana-photography...>

Promote

PHOTOS

180 people reached

Like Comment Share

Valentina Bachi, Davide Madonna, Centro d'Arte Mediterranea and 5 others like this.

Write a comment...

EuropeanaPhotography
Posted by Davide Madonna (P) · November 15 · Edited

First meeting of the League of the Nations (S.D.N.), on November 15, 1920. Departure of Léon Bourgeois (1851-1931), French politician and president of the French delegation.

Image: Courtesy of Parisienne de Photographie

THIS WEEK

14 Page Likes
495 Post Reach
UNREAD
2 Notifications
0 Messages

Recent

2014
2013
Started

See Your Ad Here

Informacija svetainėje www.emuziejai.lt

www.emuziejai.lt/projektas-europeana-photography/

LMISC LIMIS

Muziejinių vertybių skaitmeninimas

2014-11-19

LMISC LIMIS Skaitmeninimas LIMIS Tarptautinis bendradarbiavimas Nuorodos Kontaktai

Paieška...

Projektas „Europeana Photography“

„Europeana Photography“ projektas skirtas skaitmeninti senąsias fotografijas, sukurtas 1839–1939 m. laikotarpiu, ir informaciją apie jas (metaduomenis ir su jais susietus skaitmeninius skaidai skirtus vaizdus) pateikti į bendrą Europos kultūros paveldo portalą „Europeana“.

Projektas oficialiai pradėtas įgyvendinti 2012 m. vasario mėnesį, kuomet Florencijoje (Italija) įvyko pirmasis partnerių susitikimas. 2012 m. balandžio 3 d. Lietuvos dailės muziejus dėl įsijungimo į projektą pasirašė tarptautinio konsorciumo dalyvių sutartį su pagrindiniu projekto vykdytoju „Alinari 24ORE Spa“ (jo pareigas dabar perėmęs „Promoter“). Tų pačių metų balandžio 19 d. pasirašyta „Alinari 24ORE Spa“ sutartis su Europos Komisija, iš dalies finansuojančia projektą. **Projektas įgyvendinamas 2012–2015 m.**

Projekto svetainė www.europeana-photography.eu/.

Projekto partneris Lietuvoje – Lietuvos dailės muziejus.

Projekto koordinatore Lietuvoje – Viktorija Jonkutė.

Nacionalinis Lietuvos dailės muziejus (LDM) yra viena svarbiausių kultūros paveldą saugančių įstaigų Lietuvoje, ICOM narys. Muziejus pradėtas kurti 1907 m. kaip visuomeninė institucija. Jame saugomos vertingos vaizduojamosios ir taikomosios dailės bei liaudies meno kolekcijos. Muziejus taip pat turi turtingą biblioteką, archyvą ir fototeką. Nuo 2009 m. LDM atsakingas už skaitmeninimo veiklų koordinavimą Lietuvos muziejuose. Įsteigtas muziejaus filialas Lietuvos muziejų informacijos, skaitmeninimo ir LIMIS centras (LM ISC LIMIS) veikia kaip kompetencijos, muziejininkų mokymų apie skaitmeninimą centras bei administruoja skaitmeninimo projektus Lietuvos muziejuose.

Lietuvos dailės muziejus koordinuoja 20 000 istorinių fotografijų iš įvairių Lietuvos muziejų rinkinių pateikimą projektui. Iki lapkričio mėnesio projekte dalyvaujantys muziejai pateikė daugiau nei 10 000 senųjų 1839–1939 m. sukurtų fotografijų ir stiklo negatyvų, kurie nuo 2014 m. sausio mėn. bus matomi „Europeanoje“. Juose atsispindi Lietuvos etnografija, kaimo žmonių kasdienybė bei miestų realijos, taip pat architektūra ir kraštovaizdis. Projekto metu sukurtas Praktinis intelektualinės nuosavybės teisių (IPR) elektroninis vadovas, „Europeana Photography“ fotografijos žodynas, kurį Lietuvos dailės muziejus išvertė į lietuvių kalbą. Vilniuje organizuotas seminaras fotografijos archyvų, muziejų ir kitų kultūros institucijų specialistams, projekto partnerių plenarinis susitikimas, konferencijos ir kiti skaidos renginiai.





PROJEKTO SKLAIDA

Projektui „EuropeanaPhotography“ skirti
2013 m. rugsėjo 9–11 d. Vilniuje vykę renginiai



Projekto plenarinio susitikimo dalyviai. V. Aukštaičio nuotr.
Fotografuota 1910–1920-ųjų ICA fotokamera

Tarptautinė konferencija „Skaitmeninimas ir fotografinė atmintis“



Antonella Fresa (Promoter, Italija).



Frederik Truyen (Leveno katalikiškas universitetas, Belgija).



Konferencijos dalyviai.

Kilnojama stendinė paroda „XIX a. II p. – XX a. pr. Lietuvos valstybės politikos, kultūros, mokslo, visuomenės elitas ir jo aplinka“



Pagrindinės temos:

- XIX a. II p. – XX a. pr. Lietuvos tautinis judėjimas;
- dvarai ir kilmingieji;
- valstybės ir politikos veikėjai;
- dvasininkai;
- iškilūs lietuvių kalbininkai, rašytojai, žymiausi kultūros, visuomenės veikėjai;
- svarbūs Lietuvos įvykiai, paminėjimai;
- Žemaičių vyskupystės realijos

Paroda eksponuota:

Lietuvos dailės muziejuje rugsėjo 11 d.–spalio 7 d.

Skuodo Pranciškaus Žadeikio gimnazijoje spalio 7 d.–spalio 22 d.

Mažosios Lietuvos istorijos muziejuje (Klaipėda) nuo spalio 23 d. iki lapkričio 11 d.

Marijos ir Jurgio Šlapelių name-muziejuje (Vilnius) 2013 m. lapkričio 20 d – gruodžio 15 d.

Anykščių sakralinio meno centro **Pasaulio anykštėnų kūrybos centre** 2013 m. gruodžio 17 d. – 2014 m. sausio 6 d.

Maironio lietuvių literatūros muziejuje 2014 m. sausio 6–vasario 1 d.

Kauno miesto muziejuje 2014 m. vasario 4 d. – kovo 8 d.

Šakių rajono Gelgaudiškio dvaro rūmuose 2014 m. kovo 12 d. – liepos 4 d.

Birštono muziejuje 2014 m. liepos 4 d.–rugpjūčio 29 d.

Alytaus kraštotyros muziejuje 2014 m. rugsėjo 16 d.–spalio 16 d.

Jonavos krašto muziejuje 2014 m. lapkričio 7 d.–gruodžio 2 d.

Paroda „Visos mūsų vakar dienos“ (ang. „*All our yesterdays*“)



Virtuali parodos versija:

<http://www.earlyphotography.eu/Europeana.html>



Unity Web Player | All Our Yesterdays, Virtual Exhibition



Viešojo naudojimo (ang. *public domain*) kūriniai



Europeana.eu
September 25

We'd like to highlight a new set of great historical photos in our #OpenCollections series, this time coming from Lithuania. The images were provided by the Kupiškis Ethnographic Museum, via the EuropeanaPhotography project.

You can browse the entire collection of more than 10,000 black and white photos via our portal: <http://bit.ly/1CnU2eo>
(all images are Public Domain marked) (8 photos)



Like · Comment · Share

210 61 Shares

Informacijos matomumas ir lankomumas

Published ▾	Post	Type	Targeting	Reach	Engagement
26/09/2014 09:01	 Australian artist Andy Thomas specializes in creating 'audio life forms': beautiful abstract			0	0 0
25/09/2014 17:36	 We'd like to highlight a new set of great historical photos in our #OpenCollections series, this time			14.5K	1.5K 221
25/09/2014 10:27	 'An Arab woman at her toilet' CC-BY The Wellcome Library, source: http://bit.ly/1uEBZw			7.4K	668 160
24/09/2014 15:29	 In our latest eNews issue we go back to 1989 and explore the fall of the Iron Curtain, 25 years on...			7.1K	105 129
23/09/2014 15:03	 You've probably seen us using #OpenCollections in our posts to highlight new collections made			13.5K	315 214
22/09/2014 10:17	 #OnThisDay in 1869, Richard Wagner's opera Das Rheingold premieres in Munich. It is the first of the			9.5K	203 287
21/09/2014 16:00	 Ambrosio de Morales, humanista, historiador y arqueólogo español, falleció el 21 de septiembre			5.2K	368 237
20/09/2014 18:34	 This year's #Oktoberfest is officially underway. The Oktoberfest is an important part of Bavarian			6.1K	243 198
20/09/2014 10:35	 We've uploaded a new story from Romania to http://89voices.eu - Brindusa Armanca recalls;			4.4K	86 25



KAIP PROJEKTĄ VERTINA JAME DALYVAVĘ
LIETUVOS MUZIEJAI?

Projekte dalyvavusių Lietuvos muziejų projekto vertinimo dešimtbalėje sistemoje vidurkis – 9,13.

Mažiausias projekto vertinimo balas – 7,
didžiausias – 10.

Visi, išskyrus vieną muziejų, dalyvautų tokiaame projekte antrą kartą, nebent kitokį sprendimą lemtų strateginiai įstaigos planai, ribotos fizinės, techninės galimybės.

Dalyvavimo projekte motyvacija:

- nauja, įdomi patirtis;
- intensyvesnė skaitmeninimo veikla;
- įsitraukimas į LIMIS veiklą;
- galimybė tapti bendro tarptautinio projekto dalimi;
- muziejuje saugomų kultūros artefaktų ir jų tyrimų sklaida europiniame kontekste;
- galimybė paviešinti ikonografijos rinkinį;
- galimybė suskaitmeninti negatyvus;
- fotografijų sklaida, prieiga internete;
- muziejaus reprezentavimas;
- galimybė įsigyti papildomos įrangos;
- įsipareigojimai;
- papildomas uždarbis

Kiliosios problemos:

- laiko trūkumas;
- pasikeitę darbų atlikimo terminai;
- darbuotojų kaita;
- muziejaus renovavimas ar kitos vidinės permainos;
- lėtas internetas;
- reikiamos technikos neturėjimas;
- LIMIS sistemos trikdžiai, atnaujinamai;
- neaiškumai su klasifikatoriais;
- neaiškumai su autorių teisėmis;
- skaitmeninių vaizdų apdorojimas;
- per daug suplanavome, labai daug laiko užėmė metaduomenų suvedimas, informacijos tikslinimas;
- darbo įgūdžių trūkumas, padarytos klaidos, kurias reikėjo ištaisyti;
- dėl fotografijų rinkinio dydžio, menko ištirtumo buvo sudėtinga padaryti atranką bei pateikti išsamius eksponatų aprašus;
- fotografijų metrika, sukūrimo datos identifikavimas;
- įdarbintas vienas žmogus, o projekte dirbo keli kolegos

Apibendrinimas:

- daugeliui Lietuvos muziejų EP – pirmasis skaitmeninimo projektas;
- vienam – vienas iš pagrindinių akcentų, įgyvendinant projektą „Europos paveldo dienos 2012, 2013, 2014“;
- postūmis atidžiau ištyrinėti, susisteminti, patikslinti informaciją apie muziejuose saugomas senąsias fotografijas;
- galimybė jas suskaitmeninti ir pristatyti visuomenei;
- dalis į rinkinius neįtrauktų fotografijų buvo identifikuotos ir papildė muziejų rinkinius;
- muziejai, juose saugomi fotografijos rinkiniai sulaukė papildomo dėmesio



SUSKAITMENINTA, PAVIEŠINTA. KAS TOLIAU?

Kur galėtumėte panaudoti suskaitmenintas senąsias fotografijas?

- Leidiniuose;
- edukacinėse programose;
- mokslo tiriamajam darbui;
- trūkstamos medžiagos paieškai;
- virtualioms ir stendinėms parodoms;
- fototapetų gamybai;
- patogiau ieškoti reikiamos informacijos;
- būtų galima išleisti pasirinkto laikotarpio Lietuvos fotografijų rinkinį;
- paprastesnė nuotraukų paieška ir peržiūra;
- mažiau naudojami originalai;
- kituose skaitmeninimo projektuose.



PROJEKTO PLĖTROS GALIMYBĖS IR TĘSTINUMAS

Š. m. lapkričio 6 d. Bratislavoje (Slovakija) vykusiamе plenariniame projekto „EuropeanaPhotography“ susitikime oficialiai paskelbtas projekto partnerių steigiamo tarptautinio Fotokonsorciumo (ang. *Photoconsortium*), siekiančio stiprinti fotografijos kultūros bei fotografinio paveldo sklaidą, įkūrimas ir patvirtintas pirmasis jo narių suvažiavimas.

Asociacijos vadovais išrinkti „EuropeanaPhotography“ projektui vadovaujantys Leveno katalikiškojo universiteto prof. Frederikas Truyenas (Frederik Truyen) ir projekto techninė koordinatorė, Promoter direktorė Antonella Fresa.

Kiti partneriai, įskaitant Lietuvos dailės muziejų, tapo asociacijos vykdančiosios tarybos nariais.

www.photoconsortium.net/

The Association «**International Consortium for Photographic heritage**» was constituted on 29 October 2014

The short name of the Association is «**Photoconsortium**»

This is the website of the Photoconsortium Association



Dėkoju už dėmesį!
Turite klausimų?

Viktorija Jonkutė

El. paštas: viktorija@limis.lt